

# 印尼华裔总会巴厘分会和健康巴厘俱乐部合作

## 进行第二次疫苗接种 希望加速巴厘经济复苏



巴厘信徒和睦论坛主席与巴厘省长婆罗门家族圣人等合影



Sulistyawati 教授与组委会合影

【本报讯】印尼华裔总会(INTI)巴厘分会与健康巴厘俱乐部(IKBS)一起举行第二次大规模疫苗接种,此活动有望能加速恢复受沉重压力达一年多之久的巴厘旅游业和经济。

包括印尼华裔总会和健康巴厘俱乐部在内的各方人士,越来越多地接受疫苗接种,这对群体免疫的形成是至关重要的,借此减少新冠肺炎的传播,并将巴厘变成绿色地带。

疫苗接种对依赖旅游业为主导的巴厘,是至关重要的。因此,除了严格遵守卫生规程之外,疫苗接种是振兴低迷经济复苏的重要关键,因为这是正确的步骤。

数百名身穿巴厘传统服装和戴上红白口罩参与接种的人们,陆续步入香港花园餐厅,以便接受印尼华裔总会巴厘分会和健

康巴厘俱乐部实施的第二次新冠肺炎疫苗接种。第二次疫苗接种是在舒适的房间里按照严格的卫生规程标准,井井有序地实行。2021年4月22日周四在登巴刹进行了第二次疫苗接种之后,印尼华裔总会巴厘分会公关部主任 Astika Wiguna 在 Andoyo Tanujaya 的陪同下披露,来自社会的各阶层人士,人数多达300人。

在此场合中,印尼华裔总会巴厘分会主席 Sudiarta Indrajaya 说,印尼华裔总会巴厘分会和健康巴厘俱乐部创始人分别是 Sulistyawati 教授、Logen Widjaya、Pandita Liemanuel Kartika、Pandita Made Suartana、Kertha Semadi 治丧会(PKKS)主席 Budi Hariyawan、巴厘 PEXI 主席 Awaludin Ahai、Pakabarballi 副主席 Beny Agustinus、峇眼亞比、巴厘岛沿岸、沙尔曼

(Salman)、群岛族裔协会总主席 AA Bagus Ngurah Agung。

为了对印度发生新冠肺炎大流行的肆虐保持高度警惕,Astika 提醒巴厘人要始终遵守卫生规程和守纪的承诺,她说:“这是为了防止新集群和新的一波。”

健康巴厘俱乐部辅导员之一兼巴厘省地方议会主席的专员 Komang Gde Subudi 法学士鼎力支持印



接种疫苗现场

尼华裔总会-健康巴厘俱乐部实施疫苗接种。该委员会以纪律和规章实施卫生规程,以确保没有集群的现象,甚至还为参与接种者提供现场音乐娱乐,使参与者感到舒适和定心。Subudi 的态度愈加乐观,认为在大流行之后振兴旅游业,巴厘能迅速复苏和复兴。

巴厘信徒和睦论坛(FKUB)主席 Ida Pengeling-sir Agung Putra Sukahet 也表

达了类似的观点。他说:“Ratu 感到非常开心和愉快,因为印尼华裔总会巴厘分会-健康巴厘俱乐部进行的疫苗接种,一直井井有序地进行。”兼巴厘岛传统村委会(MDA)主席的 Ratu 对印尼华裔总会-健康巴厘俱乐部成员积极支持政府成功实施疫苗接种计划所表现的意识、加速疫苗接种来克服新冠肺炎的威胁和振兴经济,对此表示赞赏。

在疫苗接种场外,巴厘省长婆罗门家族圣人 Ratu Shri Bhagawan Putra Nata Wangsa Pemayun 表示,印尼华裔总会巴厘分会实施的疫苗接种活动,非同寻常,非常简单,有很深厚的友谊感,在这活动中感到幸福。他说:“这种幸福感必须让整个社会中培养,因为有了幸福感、团结和兄弟情谊,就能在人体中生长免疫基因。”

即使疫苗数量有限,Shri Bhagawan 的兄弟姐妹和孩子在印尼华裔总会巴厘分会进行的疫苗接种,也十分支持政府的计划。他还建议并希望各级政府包括印尼华裔总会巴厘分会在内,能继续向巴厘人民分发疫苗。

在这场中, Pandita Kayan (健康巴厘俱乐部创始人兼顾问)替 PKKS 治丧会主席布迪(Budi Hariyawan)佩戴徽章, Logen Widjaya (印尼华裔总会巴厘分会辅导员和创始人)替 Pakabarballi 副主任 Benny 佩戴徽章, Suli 教授(巴厘专家委员会主席-印尼华裔总会巴厘分会创始人)替巴厘 PEXI 主席和 6 个 Awaluddin Ahai 家族佩戴徽章。

(SI/BAM-松鹤译)

# 印尼台湾工商联谊总会举办座谈会



中排:许俊涌(左)、江泽民(左3)、王安左(右3)、钟文磷(右2)、谭自强(右)与理监事合影

【本报讯】2021年4月24日上午10时,印尼台湾工商联谊总会在雅加达金沙酒楼,举办联谊座谈会,邀请“台驻印尼经贸代表处”侨务组秘书许俊涌、雅加达华

侨庆典委员会、雅加达台商会、井里汶台商会、印尼留台校友会联合总会、雅加达留台校友会、印尼华裔经贸联合会、三轮慈善基金会、娘家团、共同出席。

侨务组秘书许俊涌指出,侨务组在台商会 LINE 群组平台经常登出一些侨委会服务方案,主要是把台湾的产业商机,连接在一起并与台商交流,获得很大支持

跟回响。

总会会长王安左说明日后工作目标,包括:拓展台、印经济投资合作、国际交流、旅游、教育、医疗、急难救助等、总会将与各侨团紧密连系,互换信息,在新的学年台湾金门大学开放15位印尼清寒学生到金门就读大学,第一学期免学杂费,另有,多项补助和奖学金。同时在开斋节时捐款给台湾宜兰县,帮助移工2天1夜露宿活动经费。

雅加达华侨庆典委员会主席谭自强表示,积极配合代表处和台商会举办各项活动,雅加达留台校友会会长林正君,介绍校友会的首要工作,就是推广台湾教育、关心每位回印的留台生日常生活,因为他们都是接受台湾优质教育最好的见证,平常也做慈善活动关怀民众。

三轮慈善基金会执行长钟文磷感谢台商慷慨解囊,共同捐赠善款1千1佰吊,

左至右:钟文磷、林正君、江泽民、王安左、许俊涌合影

左至右:许胜杰、郭昌鑫、林秉佑、庄秋环、石支燕合影

做慈善赈灾之用。座谈会让台湾工商联谊总会与各与会,更紧密联系

在一起,在不同工作领域共同合作,为印尼社会做出更多贡献。HK报道/倩供图



中国图书联展在印尼联通书局举行

中新网福州4月26日电(记者林春苗)《明月何曾是两乡:海外汉学家助力中国战“疫”实录》《故宫六百年》《我是花木兰》《平凡的世界》……26日,福建省出版对外贸易

限责任公司(下称福建外贸公司)工作人员陈锋正通过电脑与海外合作方新西兰亚洲图书文化中心“云盘点”将往新西兰罗托鲁瓦市参展的图书。受罗托鲁瓦政府和当

# 福建频推华文图书出海

地华人协会邀请,新西兰亚洲图书文化中心主办的第六届2021新西兰民俗文化节29日将在罗托鲁瓦举行。由福建外贸公司策划的中国民俗图书展,将与中华舞狮舞龙、书法剪纸、曲艺民乐等,共同在当地展现中华文化艺术魅力。

福建侨海资源优势明显,1580万闽籍华侨华人分布于188个国家和地区。近年来,福建致力通过侨海力量,频频推动华文图书出海,与海外互通。

4月19日,福建外贸公司即已参与新西兰亚洲图书文化中心举办的新西兰吉斯特本灯会活动,展出

中华传统民俗文化图书,并向吉斯特本市图书馆捐赠《福州古厝》《福建的世界遗产》《福建古建筑群丛书》等百种中文书籍,共建设立中文图书角。

今年2月以来,第十一届全球华文书店中国图书联展海外办展,百余种中国优秀图书于春节期间在30多个国家和地区的70多家华文书店中集中展销。福建外贸公司承接并完成了在西班牙、捷克、美国、印尼和澳大利亚等5个国家6个城市的联展任务。

据福建外贸公司副总经理徐才理介绍,福建共精选近千种、约十万码洋图书参展,所选图书内容



左至右:钟文磷、林正君、江泽民、王安左、许俊涌合影



左至右:许胜杰、郭昌鑫、林秉佑、庄秋环、石支燕合影

格外受欢迎。”徐才理说,福建为海外华侨华人和读中文的外国人提供了内容丰富的最新中文图书,10年来已在海外举办过89场联展活动。

与“一带一路”构想同频共振,福建推动华文图书出海,还在“海上丝绸之路”沿线国家地区下笔墨。

4月23日,海峡出版发行集团、中国图书进出口(集团)有限公司在海峡读者节上和泉州文化旅游发展集团签署了“丝路书香节”项目合作意向书。海峡出版发行集团副总经理何强表示,将策划多场活动,开展“海上丝绸之路”沿线国家文化交流,扩大“海丝”多元文化交流。

“国外疫情持续影响下,海外办展很不容易,也